

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: KFI/TXTCJ3/15	Názov predmetu: Textový seminár - práca s cudzojazyčným textom 3
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: Seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 26 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Účasť na seminároch: 10 Aktivita na seminároch: 20 Prezentácia analýzy a prekladu vybranej časti textu: 30 Písomné spracovanie analýzy vybranej problematiky vo forme seminárnej práce: 40 Záverečné hodnotenie: A: 100-93; B:92-86; C: 85-79; D: 78-72; E: 71-64; Fx: 63-0	
Výsledky vzdelávania: Študent si upevňuje zručnosti čítania filozofického textu, oboznamuje sa s prekážkami čítania textu v cudzom jazyku, zvažuje rôzne spôsoby výkladu a prekladu kľúčových pojmov textu. Na základe toho interpretuje význam a spôsob použitia týchto základných pojmov. Dokáže rekonštruovať a vysvetliť postup autora cudzojazyčného textu v slovenskom jazyku.	
Stručná osnova predmetu: 1. Zdôvodnenie výberu textu. Problematika recepcie anglického filozofického textu. 2. Názov a autor. Názvy kapitol. Problematika anticipácie a interpretácie filozofických pojmov, metódy a metodologickej povahy textu. kľúčové pojmy skúmania. 3. Otázka filozofickej orientácie, zaradenia podľa rôznych kritérií - problematiky, historického kontextu , konkrétneho filozofického sporu. 4. - 11. Čítanie vybraných úryvkov jednotlivých kapitol textu. Analýza formulácie problému, postupu jeho explikácie a jej zdôvodnenia, kľúčových pojmov - anticipácia postupu výkladu. Otázka prekladu kľúčových pojmov. Preklad konkrétnych viet alebo odsekov textu. 12. Formulácia prekážok, rekapitulácia postupu skúmania.	
Odporúčaná literatúra: Na seminári sa budú čítať vybrané časti textu knihy: MEILLASOUX, Q.: After Finitude. An Essay on the Necessity of Contingency. London: Continuum, 2008 Odporúčaná sekundárna literatúra: The Speculative Turn. Continental Materialism and Realism. Ed. Bryant, L; Srnicek, N; Harman, G. Melbourne: re-press. 2011	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, anglický					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Vyučujúci: Mgr. Klement Mitterpach, PhD.,					
Dátum poslednej zmeny: 25.03.2014					
Schválil: prof. PhDr. Cyril Diatka, CSc.					